

ABSTRAK

Esther Susanty Widjaya

Tugas Akhir

Analisis Perbandingan Budaya *Zhuazhou* di Kalangan Suku Hui di Ningxia, Tiongkok dan *Tedhak Siten* di Kalangan Suku Jawa di Jawa Tengah, Indonesia dari Segi Sejarah, Tata Cara Pelaksanaan dan Tujuannya.

Secara geografis, Tiongkok dan Indonesia adalah 2 (dua) negara yang saling berjauhan letaknya. Oleh karena itu, pada umumnya orang beranggapan bahwa kebudayaan dari kedua negara ini pasti sangat berbeda antara yang satu dengan yang lain. Setelah dilakukan penelitian secara kepustakaan, ternyata anggapan tersebut tidak seluruhnya benar. Di dalam kenyataannya banyak ditemukan berbagai hal dalam kebudayaan Indonesia yang mempunyai banyak kemiripan dengan kebudayaan Tiongkok. Salah satu contohnya adalah budaya *zhuazhou* dengan *tedhak siten*, yang merupakan obyek dalam penelitian ini.

Kata kunci: analisis perbandingan budaya, suku Hui, *zhuazhou*, suku Jawa, *tedhak siten*.

ABSTRACT

Esther Susanty Widjaya

Thesis

Culture Comparison Analysis between the Hui Tribe of Zhuazhou in Ningxia, China and the Java Tribe of Tedhak Siten in Central Java, Indonesia, from the Perspective of Their Histories, the Procedures of Their Ceremonies, and Their Purposes.

*China and Indonesia are geographically separated quite far away. Therefore, people commonly think that their cultures are definitely different from each other. After conducting library research, however, this assumption is not completely correct. In reality, there are many aspects in Indonesian cultures which have similarities with the Chinese cultures, for example, *zhuazhou* and *tedhak siten*, which are the objects in this research.*

Key words: *culture comparison analysis, Hui tribe, zhuazhou, Java tribe, tedhak siten.*

摘要

魏玉美

论文

《中国回族 - 抓周节与印度尼西亚中爪哇 - *tedhak siten* 从它们的历史、过程和目的的文化对比分析》

中国和印度尼西亚是相距比较远的两个国家。因此，人们普遍认为，两国之间的文化一定不相同。通过参考研究，这样的观点并不正确。其实，印度尼西亚的文化跟中国文化在许多方面有相似之处，例如这篇论文的材料，抓周和 *tedhak siten*。

关键词: 文化对比分析、回族、抓周、中爪哇、*tedhak siten*。